

Application No. 申请编号		Y/YL-MP/7				
Location/address 位置/地址	Lots 3211 RP, 3212 RP, 3213 RP, 3214 S.A, 3214 S.B, 3215, 3216, 3217, 3218 RP, 3250 S.B ss.23 RP and 3250 S.B ss.33 RP in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Yau Pok Road, Mai Po, Yuen Long 元朗米埔攸壆路丈量约份第 104 约地段第 3211 号余段、第 3212 号余段、第 3213 号余段、第 3214 号 A 分段、第 3214 号 B 分段、第 3215 号、第 3216 号、第 3217 号、第 3218 号余段、第 3250 号 B 分段第 23 小分段余段及第 3250 号 B 分段第 33 小分段余段和毗连政府土地					
Site area 地盘面积	About 约 43,463 sq. m 平方米 (Includes Government Land of about 包括政府土地 约 4,342 sq. m 平方米)					
Plan 图则	Approved Mai Po & Fairview Park Outline Zoning Plan No. S/YL-MP/6 米埔及锦绣花园分区计划大纲核准图编号 S/YL-MP/6					
Zoning 地带	"Recreation" and "Residential (Group C)" 「康乐」及「住宅(丙类)」					
Proposed Amendment(s) 拟议修订	To rezone the application site from "Recreation" and "Residential (Group C)" to "Residential (Group C) 1" and amend the Notes of the zone applicable to the site 把申请地点由「康乐」及「住宅(丙类)」地带改划为「住宅(丙类)1」地带并修订适用於申请地点土地用途地带的《注释》					
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及 或地积比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地积比率			
	Domestic 住用	Not more than 不多於 52,273	Not more than 不多於 1.203			
	Non-domestic 非住用	Not more than 不多於 3,360 ⁽¹⁾	Not more than 不多於 0.077 (1)			
No. of block 幢数	Domestic 住用	9				
	Non-domestic 非住用	2 (2)				
	Composite 综合用途	-				

Building	Domestic 住用	10.8 - 52.45 m 5		K	
height/No. of storeys 建筑物高度/ 层数		16.2 - 57.85	mPD 米(主水平基准上)		
		3 - 16	Storey(s) 层		
运 数		1	Exclude 不包括 Basement 地库		
	Non-domestic 非住用	Not more than 不多於 5 - 10	m米		
		Not more than 不多於 10.4 - 15.4	mPD 米(主水平基准上)		
		Not more than 不多於 1 - 2	Storey(s) 层		
		1	Exclude 不包括 Basement 地库		
	Composite 综合用途	-	m米		
		-	mPD 米(主水平基准上)		
		-	Storey(s) 层		
Site coverage 上盖面积	About 约 25%				
No. of units 单位数目		1,228 Flats 住宅单位			
Open space	Private 私人	Not less than 不少於 3,316	sq. m平方米		
休憩用地	Public 公众	-	sq. m平方米		
No. of parking	Total no. of vehicle	e spaces 停车位总数		413	
spaces and loading					
/ unloading spaces	Private Car Parking Spaces 私家车车位			318	
停车位及上落客	Motorcycle Parking Spaces 电单车车位			14	
货车位数目	Bicycle Parking Spaces 单车泊车位			81	
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客货车位/停车处总数			10	
				18	
	T	the Literal		_	
	Taxi Spaces 的士车位			2	
	Light Goods Vehicle Spaces 轻型货车车位			1	
	Heavy Goods Vehicle Spaces 重型货车车位			10	
	Light Bus Lay-bys 小型巴士上落客位			5	

(1) Including commercial GFA of about 1,760 m² for 'Shop and Services', 'Eating Place', 'School' (nursery/kindergarten/language, computer, commercial or tutorial schools/technical institutes/other types of schools providing interests and hobby related courses for subjects such as arts and ballet etc.), 'Place of Entertainment' and 'Place of Recreation, Sports or Culture' uses, and transport lay-by facilities with GFA of about 1,600 m². Clubhouse facilities to be exempted from plot ratio and GFA calculation.

包括商业用途的总楼面面积约 1,760 平方米作商店及服务行业、食肆、学校(幼儿园幼稚园/语言学校/电脑学校/商科学校/补习学校/工业学院/艺术学校/芭蕾舞学校/开办兴趣班或休闲课程的其他类型学校)、娱乐场所及康体文娱场所,以及总楼面面积约 1,600 平方米作运输上落客货设施。会所设施豁免计入总楼面面积及地积比率

(2) Including 1 clubhouse block and 1 commercial and transport lay-by facilities block 包括 1 幢作会所设施及1 幢作商业及运输上落客货设施

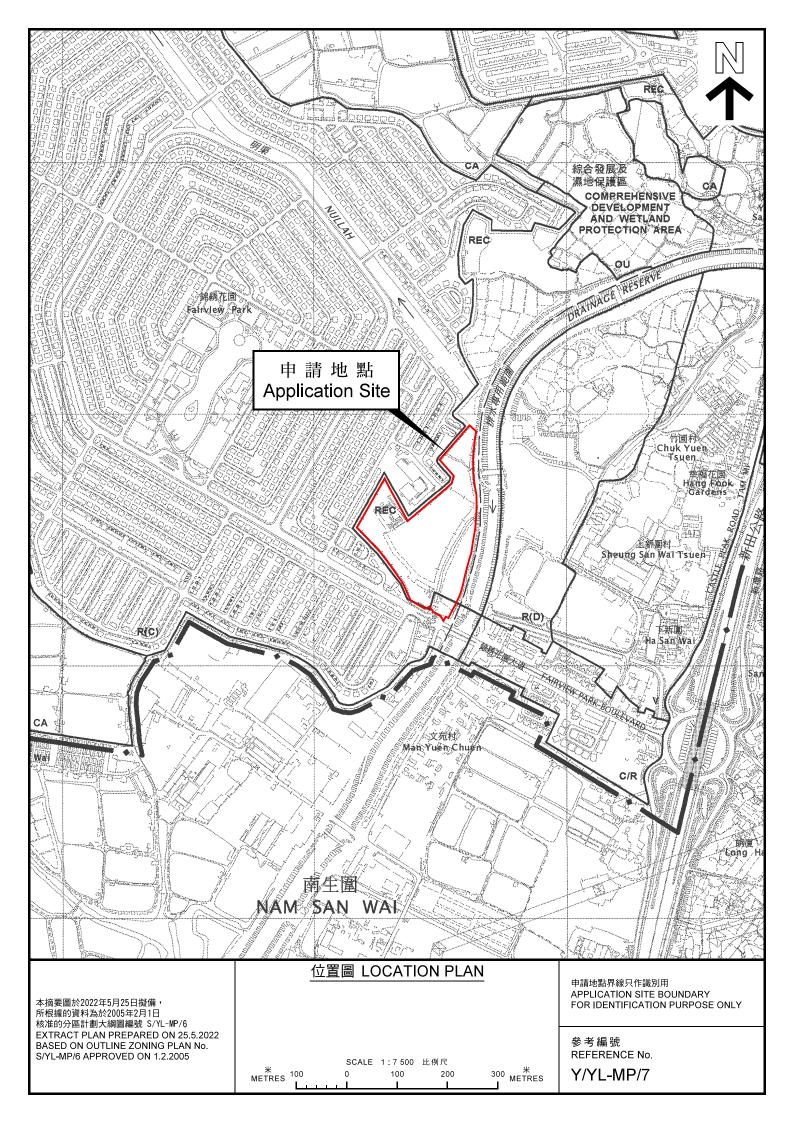
The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

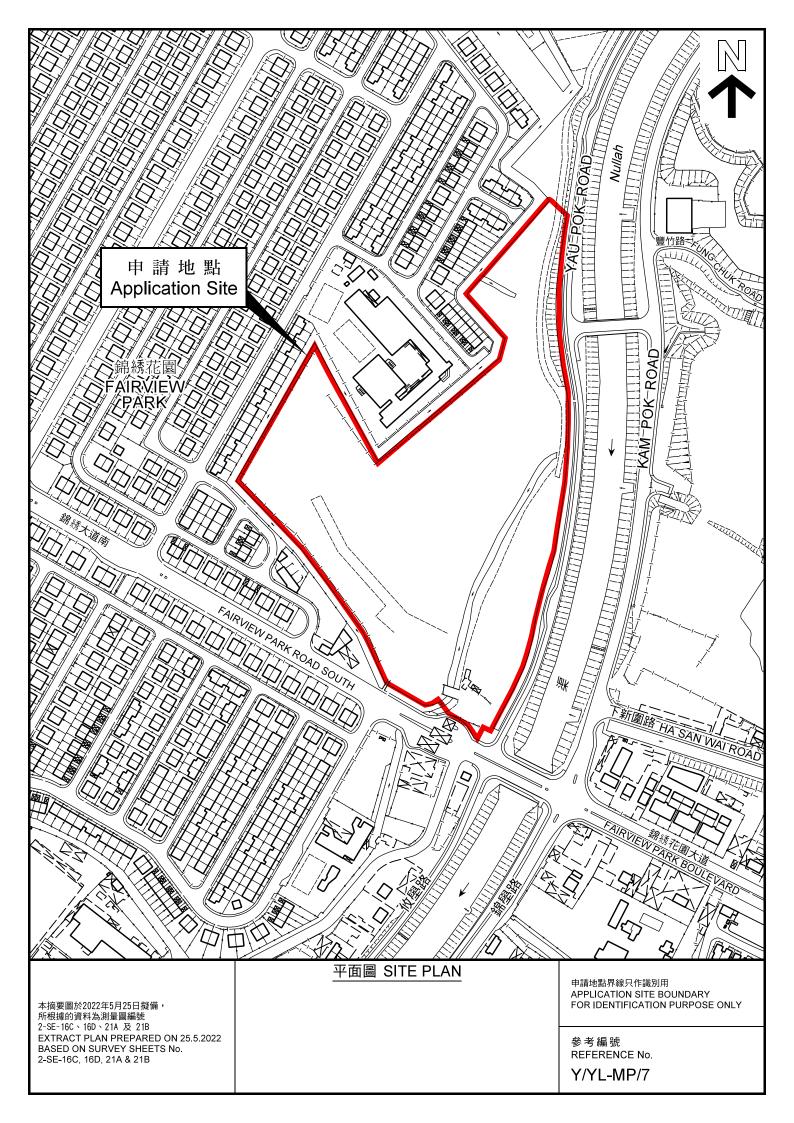
^{*} 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对於所载资料在使用上的问题及文义上的歧异,城市规划委员会概不负责。若有任何疑问,应查阅申请人提交的文件。

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
Plans and Drawings 图则及绘图	中义	央义
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 总纲发展蓝图/布局设计图 Block plan(s) 楼宇位置图 Floor plan(s) 楼宇平面图 Sectional plan(s) 截视图 Elevation(s) 立视图 Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片 Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图/园境设计图 Others (please specify) 其他(请注明)		
Reports 报告书 Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据 Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 环境评估(噪音、空		✓
气及/或水的污染) Traffic impact assessment (on vehicles) 就车辆的交通影响评估 Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影响评估 Visual impact assessment 视觉影响评估 Landscape impact assessment 景观影响评估 Tree Survey 树木调查 Geotechnical impact assessment 土力影响评估 Drainage impact assessment 排水影响评估 Sewerage impact assessment 排污影响评估 Risk Assessment 风险评估 Others (please specify) 其他(请注明) Ecological Impact Assessment 生态影响评估		
Air Ventilation Assessment 空气流通评估 Water Supply Impact Assessment 供水影响评估 Note: May insert more than one 「✔」. 注:可在多於一个方格內加上「✔」号		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

注: 上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。对於所载资料在使用上的问题及文义上的歧异,城市规划委员会概不负责。若有任何疑问,应查阅申请人提交的文件。





申請摘要

(以英文版本為準)

申請地點位處一個現時主要以較佔地的「花園式洋房」發展為主的區域,附近發展包括錦繡花園和加州花園。申請地點曾經是一塊沒有正式車輛通道的土地,甚至在首次刊憲公告的「中期發展審批地區圖」裡也沒有被劃為任何特定的規劃用途地帶,它只是夾在錦繡花園和新田公路之間的剩餘土地的一部分。這些土地已經閒置了幾十年,浪費珍貴的土地資源。但即使按照早前獲城市規劃委員會(「城規會」)批准的改劃申請作低密度住宅發展(Y/YL-MP/3),有關發展亦只會成為另一個「花園式洋房」發展,無法滿足大部分市民的住房需求,繼續浪費寶貴的土地資源,並加劇現時元朗市向北較為無序的都市擴展內的插入式發展。

牛潭尾水道的工程化河道建設及其相關道路(即錦壆路及攸壆路)的開通,以及最近落成的單車徑均為當地帶來活力。未來的北環線更有助激發當地的發展潛力。北環線及其相關的車站項目將協助釋出新界西北土地的發展潛力。政府的《牛潭尾地區的土地用途檢討》將檢討 80 公頃土地的土地用途,並為申請地點以東的一帶建議作高密度的公共運輸導向型發展。因此,這區域將會面臨巨大的轉變,申請地點在不久將來演變成只距離已規劃的牛潭尾站約 1 公里的區域。再者,最新發布的《北部都會區發展策略》及相關的「新田科技城」發展進一步引印證政府的意向,要將新界西北連同新田/落馬洲一帶轉變為香港未來一個全新的發展重點。

改善通達性可為該區帶來發展潛力,並以可持續發展的城市形態糾正過往因較為無序的城市擴張發展模式所帶來的影響。該區未來的發展可由過往極為佔地的「花園式洋房」發展模式改為於合適地點作密度稍高,包含低矮至中層高的住宅發展,在該申請地點提供中、小型單位,以增加不同房屋户型選擇,令房屋組合更多元化、更可持續。申請地點享有市郊安逸的環境,以及鄰近將來的「新田科技城」就業樞紐,將吸引年輕、出行能力較高的家庭。擬議的房屋供應及其較具規模的目標人口能支持在項目內提供服務當區的交通設施。有關發展亦與政府現時所倡議善用土地以增加房屋供應,滿足市民需要的政策相呼應。

由於城規會於 2016 年已同意規劃署為改劃申請編號 Y/YL-MP/3 而預備的相關評估,當中提及「申請地點位於住宅區,周邊地區主要是現有或已批准的低矮和低密度住宅發展...... 擬藏住宅發展不會與周邊的用途不相容」(請參閱城規會鄉郊及新市鎮規劃小組委員會文件編號 Y/YL-MP/3C 之第 12.3 段),因此,是次改劃申請應聚焦於如何能夠有效地善用絕大部份位於濕地緩衝區之外的申請地點的土地資源以應對現時嚴重的房屋短缺問題和新界西北規劃環境的變化。

Y/YL-MP/7

為支持這項改劃申請,申請人制訂這個總地積比率不多於 1.28 倍、將提供 1,228 個住宅單位的指示性發展計劃。通過採取適當的設計和緩解措施,擬議發展計劃不會對交通、環境、生態、排污、排水、供水、空氣流通、景觀和視覺造成任何不可接受的影響。指示性發展計劃亦有包括以下設計優點:

- 從申請地點的東部界線提供建築物後退,以至能夠與單車徑、攸壆路及牛潭尾水 道分隔:
- 採納從東至西的階梯式遞減的建築高度設計,以加強與周邊環境的相容性;
- 提供 15 米以上的通風廊;及
- 提供幼稚園及有蓋的交通上落客設施予未來住客及鄰近社區人士使用,以及一些 商業設施予住客及單車徑使用者使用。

基於以上各項規劃理據,以及於本規劃綱領所提及的各項理據,申請人希望是次的改劃申請能獲城規會批准。

申請編號 Application No.: __

Y/YL-MP/7

此頁摘自申請人提交的文件。

This page is extracted from applicant's submitted documents.

Executive Summary

The Subject Site is located in an area where land consuming "house with private garden"-type developments such as Fairview Park and Palm Springs are predominant. It was once a patch of land with no proper vehicular access, not even a specific zoning under the first Interim Development Permission Area Plan and was indeed part of the residual areas sandwiched between Fairview Park and San Tin Highway. These pieces of residual areas have been left idle for decades and have become a waste of scarce land resources. Even if the low-density residential scheme previously approved by the Town Planning Board under Y/YL-MP/3 was to be implemented, it would only be another "house with private garden"-type development which cannot cater for the housing needs of majority of the public, underutilizing land resources, and becoming another in-fill development exacerbating the already extensive urban sprawl in Yuen Long.

The channelization of Ngau Tam Mei Drainage Channel together with the local access roads (Kam Pok Road and Yau Pok Road) and the recently completed cycle track alongside the drainage channel help to enliven the area. The planned Northern Link ("NOL") is going to be the next development catalyst for the area. The presence of the NOL and the associated stations will unleash the development potential of the land in this north-western part of the New Territories. The associated "Ngau Tam Mei Land Use Review Study" by the Government covering a total of 80 ha of land will further transform the area to the east of the Subject Site into a high-rise, high-density transit-oriented development node. The Subject Site will only be around 1km away from the planned Ngau Tam Mei Station in the future. Not least, from a wider perspective, the recent promulgation of the Northern Metropolis Development Strategy and the associated San Tin Technolopole further substantiates Government's intention to transform the north-western part of the New Territories covering the San Tin/Lok Ma Chau area into a brand-new focal development node for Hong Kong in the future.

The enhanced accessibility of the area also implies potential to adopt a sustainable urban form to rectify the urban sprawl. The Subject Site is well suited to adopting a low- to medium-rise apartment-style development providing small to medium-sized flats to diversify the housing mix and increase housing variety. It departs from the current land-consuming "house with private garden" development pattern to bring forth a more sustainable built form for the area. The Subject Site enjoying its tranquil sub-urban setting and close proximity to the future San Tin Technopole would attract young families with good mobility to live and work in the area. The proposed flat supply and target population would be able to support local transport services. This echoes with the Government's ongoing initiatives to better utilise land resources and to increase housing supply to meet the needs of the public.

The Board agreed in 2016 with the considerations and assessments prepared by the Planning Department that "the site is located in a residential neighbourhood and the surrounding areas are predominated by existing/approved low-rise and low-density residential developments ... the proposed residential development ... is considered not incompatible with the surrounding uses" (para. 12.3 of the RNTPC Paper No. Y/YL-MP/3C refers). As such, the focus of the current application should be put on the possibility of optimising land use efficiency of the Subject Site, which majority of the site falls outside the Wetland Buffer Area, in view of the prevailing acute housing shortage and the change in the planning circumstances in this north-western part of New Territories.

申請編號 Application No.: ___

Y/YL-MP/7

In support of this rezoning application, an Indicative Development Scheme of a plot ratio of not more than 1.28 which provides 1,228 residential units has been devised. The Indicative Development Scheme shows that, with the adoption of appropriate design and mitigation measures, the project will not result in any unacceptable traffic, environmental, ecological, sewerage, drainage, water supply, air ventilation, landscape and visual impacts. In particular, the Indicative Development Scheme has adopted the following design merits:

- provide sufficient setback from the eastern boundary away from the public cycle track,
 Yau Pok Road and the NTMDC to create a significant building separation from NTMDC:
- adopt a stepped building height design which descends from east to west to enhance compatibility with the surrounding environment;
- provide air paths of not less than 15m; and
- provide a kindergarten and a covered transport layby to serve the future residents and the community nearby as well as some commercial areas to serve the future residents and cycle track users.

In light of the planning justifications above and as mentioned in this Supporting Planning Statement, the Applicant cordially invites the Town Planning Board to consider this rezoning application favourably.

申請編號 Application No.:

Y/YL-MP/7

4 PROPOSED LAND USE ZONING

4.1 The Proposed Zoning and Amendments to Plan (Figure 4.1 refers)

- 4.1.1 The Subject Site is currently zoned "Recreation" ("REC") and "Residential (Group C)" "R(C)" under the Approved OZP. The scale of the proposed development at a total plot ratio of about 1.28, including about PR 1.2 for domestic use is considered more in line with the planning intention of "R(C)" zone.
- 4.1.2 In order to better reflect the proposed plot ratio, a site-specific sub-area (1) zone is suggested for the Site (*Figure 4.1* refers).

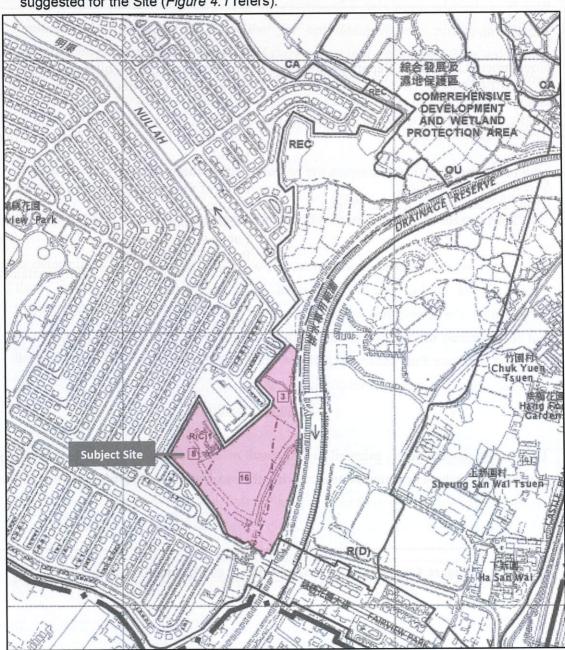
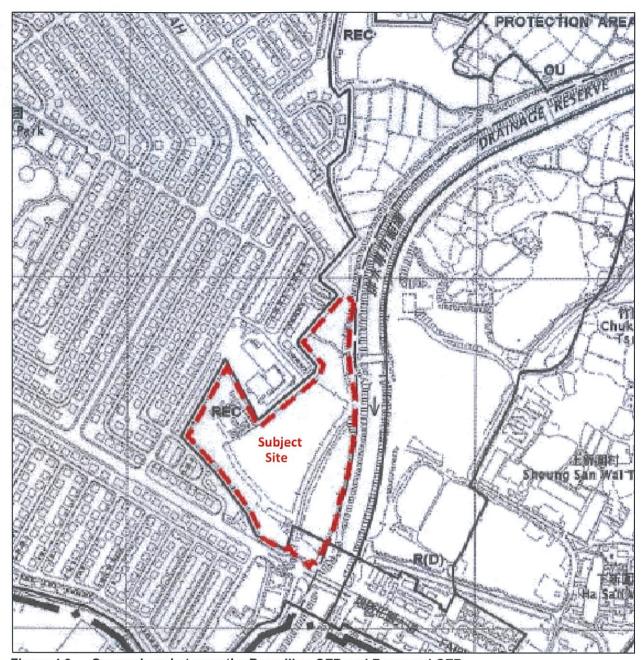
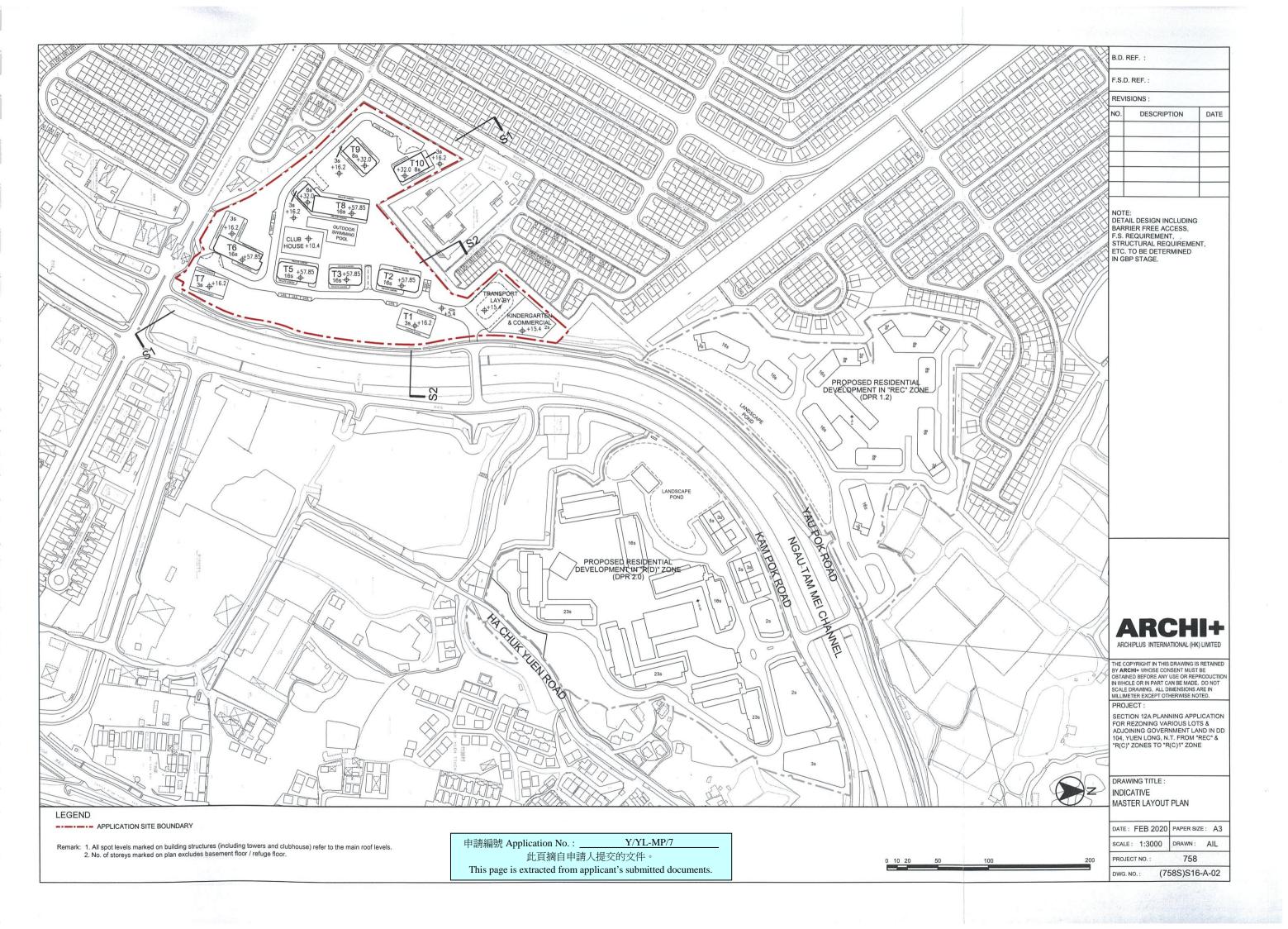


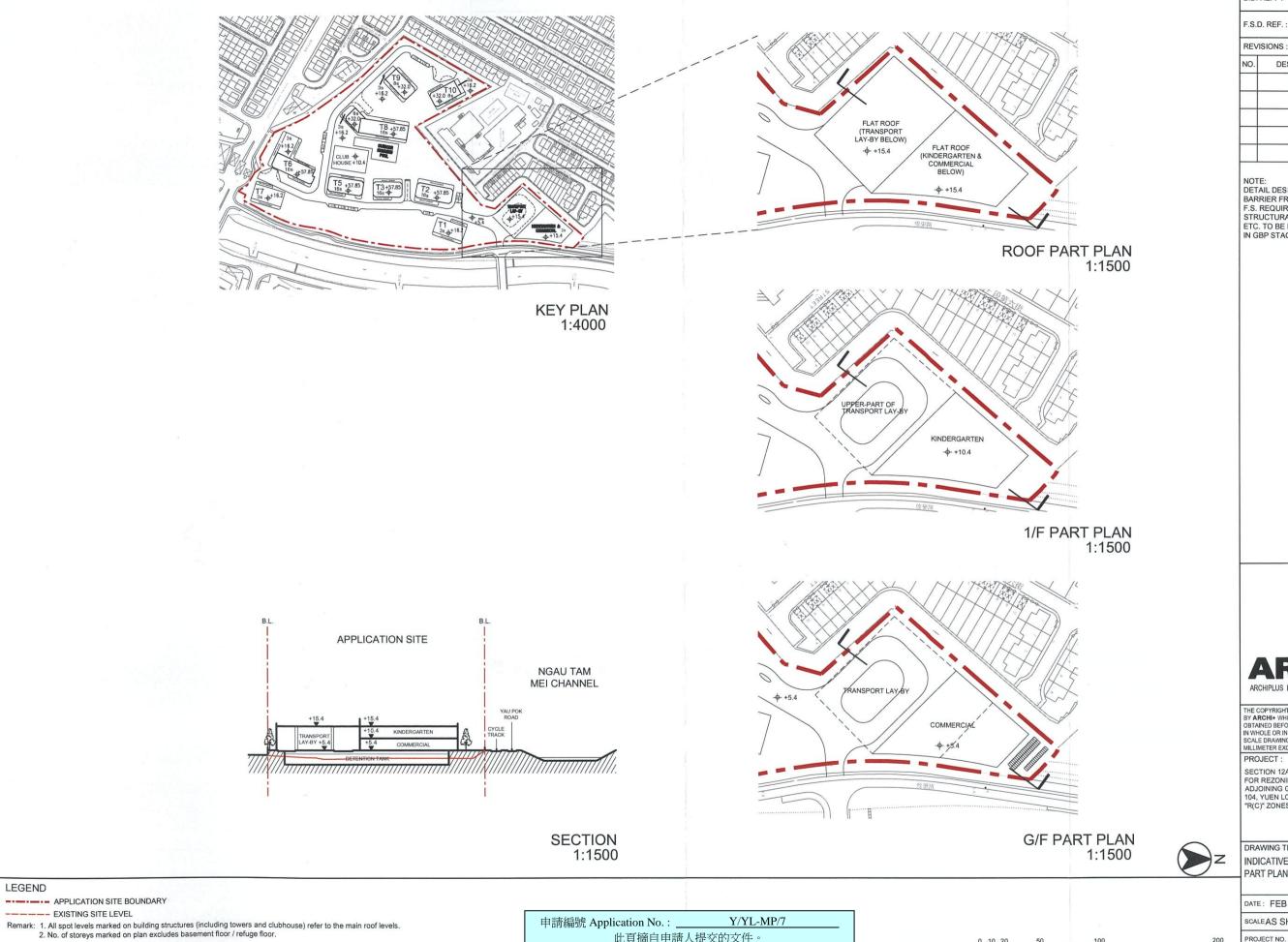
Figure 4.1 Proposed Rezoning of the Site from "Recreation" ("REC") Zone to "Residential (Group C)1" ("R(C)1") Zone



PROTECTION ARE

Figure 4.3 Comparison between the Prevailing OZP and Proposed OZP





此頁摘自申請人提交的文件。

This page is extracted from applicant's submitted documents.

B.D. REF. :

NO. DESCRIPTION DATE

NOTE:
DETAIL DESIGN INCLUDING
BARRIER FREE ACCESS,
F.S. REQUIREMENT,
STRUCTURAL REQUIREMENT,
ETC. TO BE DETERMINED
IN GBP STAGE.

THE COPYRIGHT IN THIS DRAWING IS RETAINED BY ARCHI+ WHOSE CONSENT MUST BE OBTAINED BEFORE ANY USE OR REPRODUCTION IN WHOLE OR IN PART CAN BE MADE. DO NOT SCALE DRAWING. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER EXCEPT OTHERWISE NO

PROJECT:

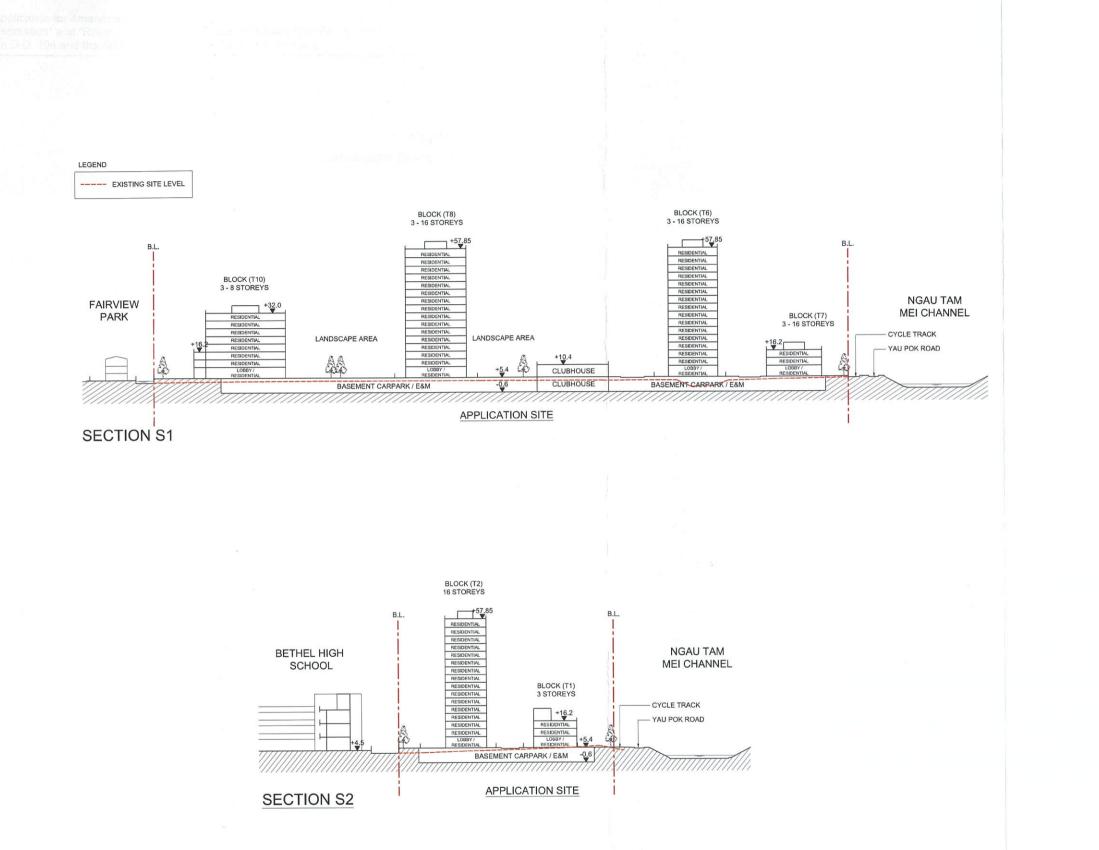
SECTION 12A PLANNING APPLICATION FOR REZONING VARIOUS LOTS & ADJOINING GOVERNMENT LAND IN DD 104, YUEN LONG, N.T. FROM "REC" & "R(C)" ZONES TO "R(C)1" ZONE

DRAWING TITLE:

INDICATIVE PART PLANS

DATE: FEB 2020 PAPER SIZE: A3 SCALEAS SHOWN DRAWN: AIL 758

(758S)S16-A-03



B.D. REF.

F.S.D. REF.

REVISIONS :

DESCRIPTION DATE

NOTE:
DETAIL DESIGN INCLUDING
BARRIER FREE ACCESS,
F.S. REQUIREMENT,
STRUCTURAL REQUIREMENT,
ETC. TO BE DETERMINED
IN GBP STAGE.

THE COPYRIGHT IN THIS DRAWING IS RETAINED BY ARCHI+ WHOSE CONSENT MUST BE OBTAINED BEFORE ANY USE OR REPRODUCTION IN WHOLE OR IN PART CAN BE MADE. DO NOT SCALE DRAWING. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER EXCEPT OTHERWISE NOTED.

PROJECT:

SECTION 12A PLANNING APPLICATION FOR REZONING VARIOUS LOTS & ADJOINING GOVERNMENT LAND IN DD 104, YUEN LONG, N.T. FROM "REC" & "R(C)" ZONES TO "R(C)1" ZONE

DRAWING TITLE: INDICATIVE SECTIONS

DATE: FEB 2020 PAPER SIZE: A3 SCALE: 1:1500 DRAWN: AIL

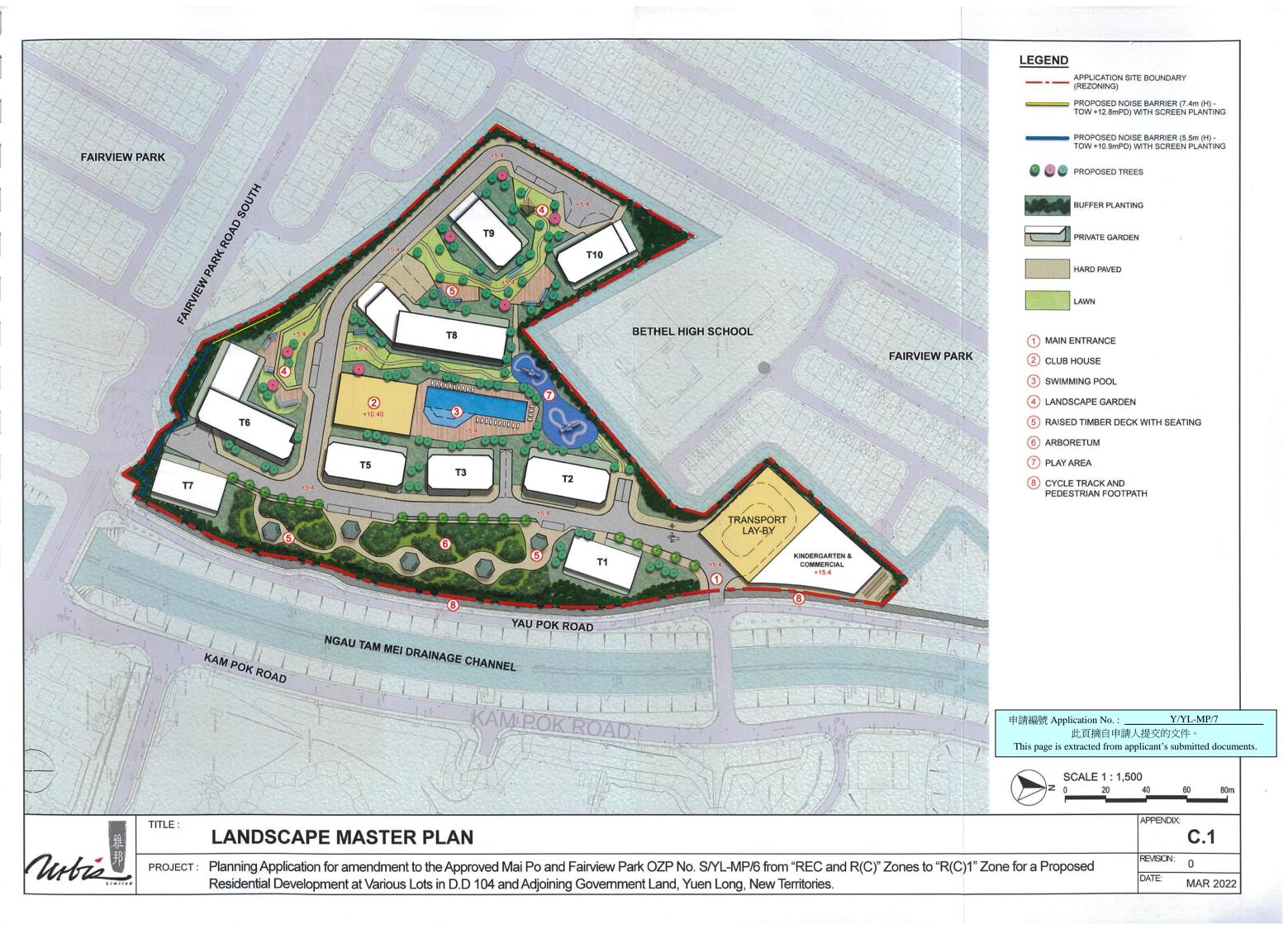
758

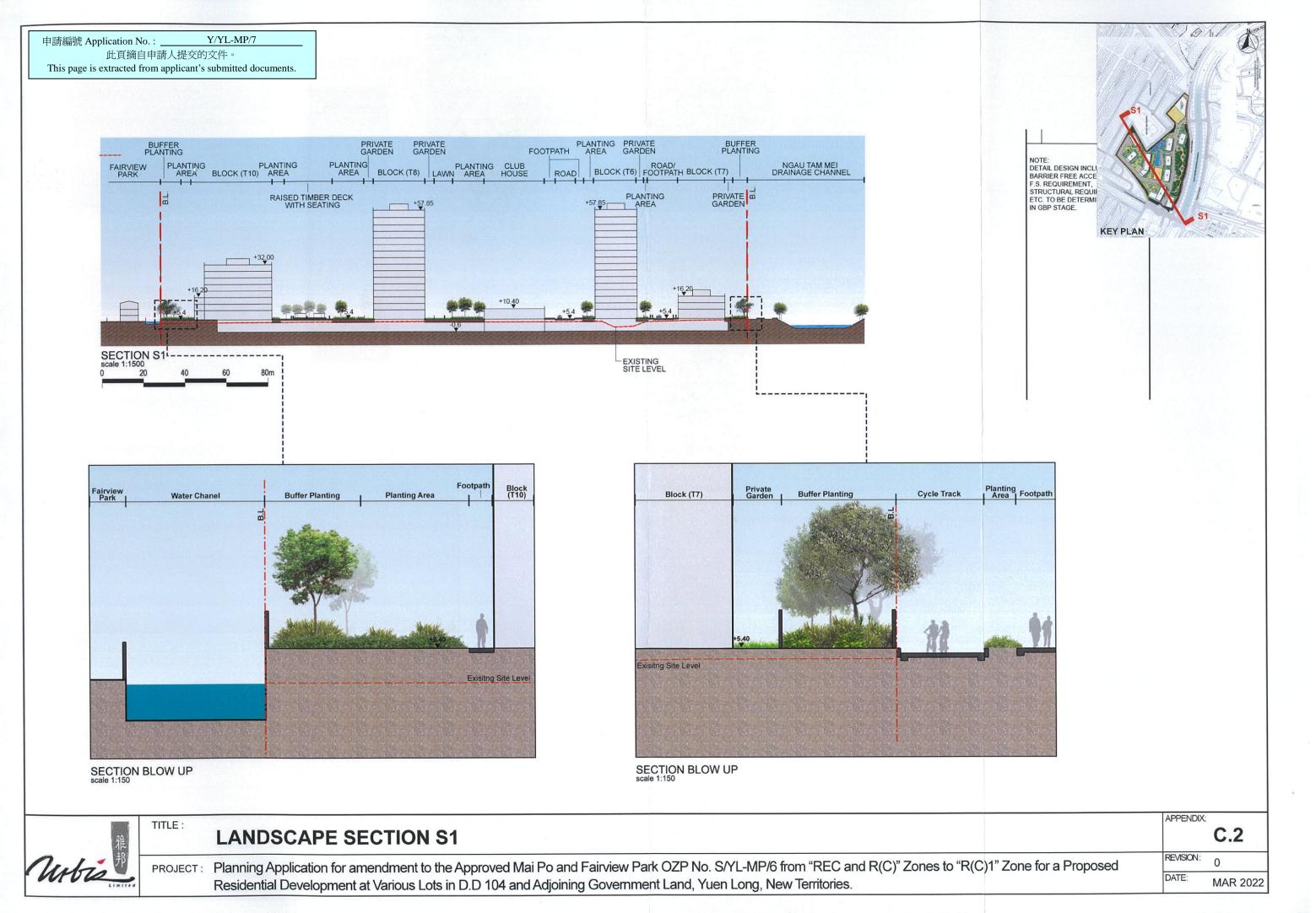
(758S)S16-S-01

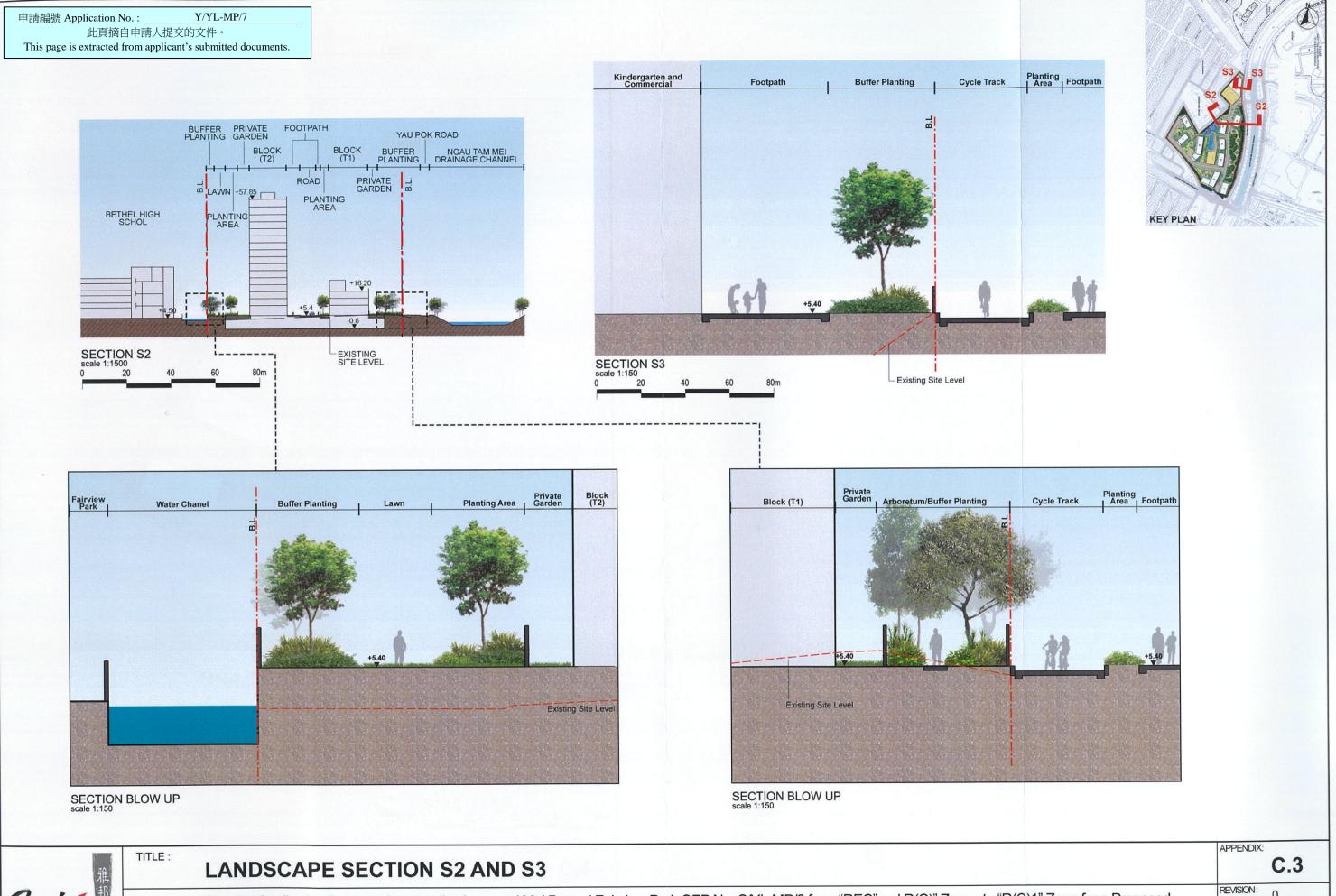
-- EXISTING SITE LEVEL

Remark: 1. All spot levels marked on building structures (including towers and clubhouse) refer to the main roof levels.
2. No. of storeys marked on plan excludes basement floor / refuge floor.

Y/YL-MP/7 申請編號 Application No.: 此頁摘自申請人提交的文件。 This page is extracted from applicant's submitted documents.









Planning Application for amendment to the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6 from "REC" and R(C)" Zones to "R(C)1" Zone for a Proposed Residential Development at Various Lots in D.D 104 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories.

申請編號 Application No.: Y/YL-MP/7
此頁摘自申請人提交的文件。



VP1 - View towards Application Site from Fairview Park Boulevard Intersection (Existing Condition)



VP1 - View towards Application Site from Fairview Park Boulevard Intersection with Proposed Development



TITLE:

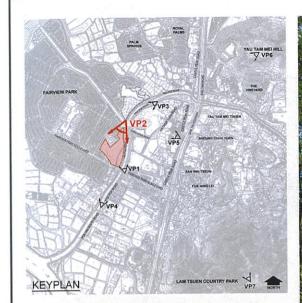
PHOTOMONTAGE VIEWPOINT 1 (VP1) FROM FAIRVIEW PARK BOULEVARD INTERSECTION

6 '

6.1

JECT: Planning Application for amendment to the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6 form "REC and R(C)" Zones to "R(C)1" Zone for a Proposed Residential Development at Various Lots in D.D 104 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories

REVISION: 0





VP2 - View towards Application Site from Yau Pok Road and Existing Cycle Track (Existing Condition)



VP2 - View towards Application Site from Yau Pok Road and Existing Cycle Track with Proposed Development



TITLE:

PHOTOMONTAGE VIEWPOINT 2 (VP2) FROM YAU POK ROAD AND EXISTING CYCLE TRACK

Y/YL-MP/7

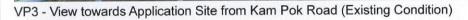
申請編號 Application No.:

6.2

PROJECT: Planning Application for amendment to the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6 form "REC and R(C)" Zones to "R(C)1" Zone for a Proposed Residential Development at Various Lots in D.D 104 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories

REVISION: 0

中語構造 Application No.: アソビルサラ 上下語自由 東京 上 YYTL-MP 7 This page is extracted from applicant's submitted documents.





VP3 - View towards Application Site from Kam Pok Road with Proposed Development



PHOTOMONTAGE VIEWPOINT 3 (VP3) FROM KAM POK ROAD

6.3

PROJECT: Planning Application for amendment to the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6 form "REC and R(C)" Zones to "R(C)1" Zone for a Proposed Residential Development at Various Lots in D.D 104 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories

REVISION: 0

申請額款 Application No.: <u>VYL-MP7</u> 取資利申請人提交的交件。
This page is extracted from applicant's submitted documents.

VP4 - View towards Application Site between Kam Pok Road and Pok Wai South (Existing Condition)



VP4 - View towards Application Site between Kam Pok Road and Pok Wai South with Proposed Development



TITLE:

PHOTOMONTAGE VIEWPOINT 4 (VP4) FROM BETWEEN KAM POK ROAD AND POK WAI SOUTH

-IGURE:

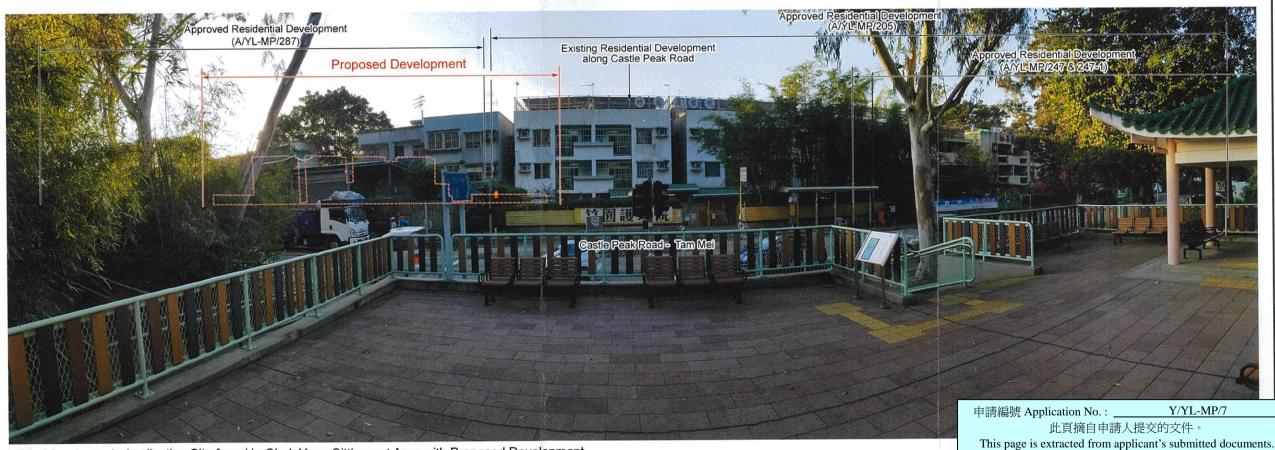
6.4

Planning Application for amendment to the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6 form "REC and R(C)" Zones to "R(C)1" Zone for a Proposed Residential Development at Various Lots in D.D 104 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories

REVISION: 0



VP5 - View towards Application Site from Ha Chuk Yuen Sitting-out Area (Existing Condition)



VP5 - View towards Application Site from Ha Chuk Yuen Sitting-out Area with Proposed Development

PHOTOMONTAGE VIEWPOINT 5 (VP5) FROM HA CHUK YUEN SITTING-OUT AREA

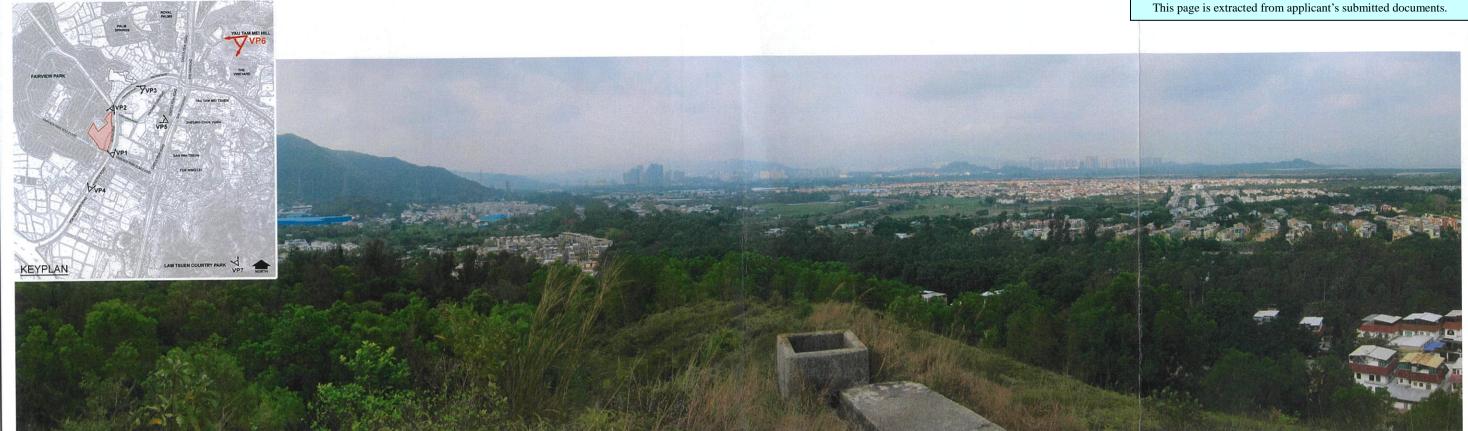
6.5

PROJECT: Planning Application for amendment to the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6 form "REC and R(C)" Zones to "R(C)1" Zone for a Proposed Residential Development at Various Lots in D.D 104 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories

REVISION: 0



申請編號 Application No.: Y/YL-MP/7 此頁摘自申請人提交的文件。 This page is extracted from applicant's submitted documents.



VP6 - View towards Application Site from Yau Tam Mei Hill (Existing Condition)



VP6 - View towards Application Site from Yau Tam Mei Hill with Proposed Development



PHOTOMONTAGE VIEWPOINT 6 (VP6) FROM YAU TAM MEI HILL

6.6

PROJECT: Planning Application for amendment to the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6 form "REC and R(C)" Zones to "R(C)1" Zone for a Proposed Residential Development at Various Lots in D.D 104 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories

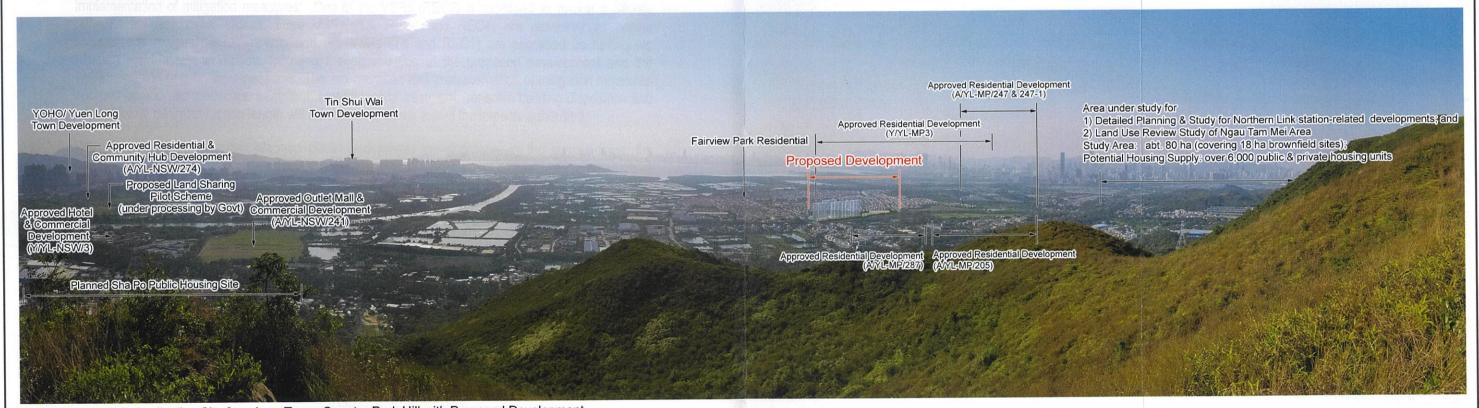
REVISION: 0

申請編號 Application No.: Y/YL-MP/7 此頁摘自申請人提交的文件。

This page is extracted from applicant's submitted documents.

RESPLAN

VP7 - View towards Application Site from Lam Tsuen Country Park Hill (Existing Condition)



VP7 - View towards Application Site from Lam Tsuen Country Park Hill with Proposed Development



PHOTOMONTAGE VIEWPOINT 7 (VP7) FROM LAM TSUEN COUNTRY PARK HILL

6.7

Planning Application for amendment to the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6 form "REC and R(C)" Zones to "R(C)1" Zone for a Proposed Residential Development at Various Lots in D.D 104 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories

REVISION: 0